

Rosetta Stone - Vertragsbedingungen

Wenn Sie eine Privatperson sind und eine Bestellung aufgeben wollen, müssen sie 18 Jahre oder älter sein und Ihren Wohnsitz in der Bundesrepublik Deutschland, Österreich oder in der Schweiz haben, um Produkte oder Dienstleistungen von uns zu beziehen.

1. Gegenstand des Vertrages

Diese allgemeinen Vertragsbedingungen regeln den rechtlichen Rahmen für die Nutzung von Rosetta Stone Course Download / CD-ROM und TOTALE Online-Zugang Produkten, die direkt bei Rosetta Stone erworben werden.

Die Bestimmungen für die Nutzung der Produkte und Dienstleistungen sind darüber hinaus im Endverbraucherlizenzvertrag (TOU/EULA) geregelt <http://www.rosettastone.de/eula>.

2. Zugang zu Rosetta Stone

Der Zugang wird dem Kunden passwortgeschützt im Wege der Datenfernübertragung unter Verwendung der dem Kunden zugeteilten Kontaktdaten gewährt.

Die Aktivierung des Rosetta Stone Course Download / CD-ROM erfolgt über den von Rosetta Stone übermittelten Aktivierungscode. Für den Aktivierungsprozess ist eine Internetverbindung notwendig.

Der Kunde hat für die Geheimhaltung der Zugangsdaten sowie des Passworts bzw. Aktivierungscodes Sorge zu tragen, damit unberechtigte Dritte nicht auf die Dienstleistungen bzw. das Produkt zugreifen können.

Für den Fall, dass der Kunde Kenntnis vom Missbrauch der Zugangsdaten oder des Passwortes erlangt, wird er Rosetta Stone unverzüglich unterrichten. Bei einem Missbrauch ist Rosetta Stone berechtigt, den Zugang zu Rosetta Stone zu sperren. Der Kunde haftet für Missbrauch, den er zu vertreten hat.

3. Pflichten des Kunden

a) Es liegt in der Verantwortung des Kunden sicherzustellen, dass die technischen Voraussetzungen für den Zugang zu Rosetta Stone Produkte geschaffen werden, insbesondere hinsichtlich der eingesetzten Hardware und der Betriebssystemsoftware, der Verbindung zum Internet und der aktuellen Browserssoftware. Rosetta Stone wird den Kunden gegebenenfalls über die technischen Anforderungen informieren.

b) Der Kunde ist dafür verantwortlich, die notwendigen Anpassungsmaßnahmen bei der von ihm eingesetzten Hard- und Software zu treffen für den Fall der Weiterentwicklung der Softwareplattform und sonstiger technischer Komponenten des Systems.

c) Der Kunde ist verpflichtet, die zur Sicherung seines Systems gebotenen Vorkehrungen und Maßnahmen zu treffen, insbesondere die Sicherheitseinstellungen des Browsers zu nutzen, eine regelmäßige Datensicherung durchzuführen und eine aktuelle Antiviren-Software einzusetzen.

4. Umfang der Leistung, Nutzungsrechte

a) Die dem Kunden im Rahmen seines Abonnements beziehungsweise Downloads / CD-ROMs zugänglichen Module beziehungsweise zu liefernden Inhalte werden in der Bestellung verbindlich vereinbart. Die vereinbarte Beschaffenheit von Rosetta Stone ergibt sich ausschließlich aus dem Endverbraucherlizenzvertrag (EULA/TOU) sowie der Beschreibung auf der Website von Rosetta Stone.

b) Rosetta Stone ist berechtigt, Inhalte von Rosetta Stone zu verändern oder Module hinsichtlich ihrer Inhalte angemessen zu modifizieren, insbesondere diese angemessen zu reduzieren oder zu erweitern. Führt eine solche Veränderung zu einer wesentlichen inhaltlichen Beschränkung eines dem Kunden gemäß seiner Bestellung verfügbaren Moduls, so ist der Kunde berechtigt, den Vertrag fristlos zu kündigen. Das Kündigungsrecht kann innerhalb einer Frist von acht Wochen ab Eintritt der wesentlichen Beschränkung ausgeübt werden.

c) Rosetta Stone TOTALE Online-Zugang steht dem Kunden grundsätzlich sieben Tage pro Woche jeweils 24 Stunden pro Tag zur Verfügung. Rosetta Stone stellt den Rosetta Stone TOTALE Online-Zugang mit einer Verfügbarkeit von mindestens 98 % pro Kalendermonat im Internet bereit. Die Verfügbarkeit berechnet sich nach der Formel

Verfügbarkeit = (Gesamtzeit - Gesamtausfallzeit) / Gesamtzeit * 100.

d) Bei der Berechnung der Gesamtausfallzeit bleiben folgende Umstände der Nichtverfügbarkeit außer Betracht:

aa) die vom Kunden zu schaffenden erforderlichen technischen Voraussetzungen für den Zugang zu Rosetta Stone liegen nicht vor;

bb) Nichtverfügbarkeit von Rosetta Stone wegen Störungen des Datenübertragungsnetzes oder die im Verantwortungsbereich des Datenübertragungsunternehmens liegen;

cc) Nichtverfügbarkeit von Rosetta Stone wegen höherer Gewalt, die nicht im Einflussbereich von Rosetta Stone stehen;

dd) Nichtverfügbarkeit von Rosetta Stone wegen Durchführung von Wartungsarbeiten durch Rosetta Stone.

5. Vertragslaufzeit für Rosetta Stone TOTALE Online-Zugang

Die 12 bzw. 6-monatige Abonnementlaufzeit, welche die Mindestvertragslaufzeit darstellt, bietet dem Kunden Zugriff auf Rosetta Stone TOTALE Online-Zugang für einen Zeitraum von 12 bzw. 6 Monaten ab dem Datum des Vertragsschlusses ("Anfangslaufzeit") und dem Erhalt der Zugangsinformation.

Der Zugang und die Nutzung von Online TOTALE-Inhalten Ihrerseits unterliegt den Rosetta Stone-Nutzungsbedingungen und Datenschutzrichtlinien, abrufbar unter <http://www.rosettastone.de/datenschutzrichtlinie>

6. Zahlungsbedingungen

6.1 Zahlungsbedingungen für Rosetta Stone TOTALE Online-Zugang

Die Rosetta Stone TOTALE Online-Zugang Nutzungslizenz erlangt ihre Gültigkeit zum Kaufdatum und bleibt während der gesamten Anfangslaufzeit gültig. Sofern nicht anderslautend auf der Bestellseite angegeben, wird die erste auf der Bestellseite aufgeführte Zahlung incl. Mwst. gemäß der bevorzugten Zahlungsmethode des Kunden zum Kaufdatum zur Zahlung fällig.

6.2 Zahlungsbedingungen für Rosetta Stone Course Download und Rosetta Course CD-ROM

Vertragslaufzeit - Im Zusammenhang mit Rosetta Course-, CD-ROM- und Download-Produkten bieten wir Ihnen die Möglichkeit zur Installation und Nutzung der lizenzierten Software auf Ihrem Heimcomputer.

Die Rosetta Course CD-ROM/Download-Lizenz ist gültig ab dem Kaufdatum. Bestimmte Komponenten der Rosetta Course CD-ROM/Download-Produkte erfordern eine Internetverbindung und werden im Rahmen eines Abonnements für einen bestimmten Zeitraum verkauft.

Der Zugriff auf diese Online-Service-Funktionen wird mit Beendigung der Laufzeit des Abonnements gesperrt und kann gegen eine zusätzliche Gebühr verlängert werden. Online Service-Funktionen müssen binnen sechs Monaten nach Kaufdatum aktiviert werden oder sie verfallen. Online-Service-Funktionen sind nicht verfügbar für Kinder unter 13 Jahren.

Die Nutzung von CD-ROM- oder von Download-Produkten Ihrerseits unterliegt dem Rosetta Stone-Endbenutzer-Lizenzvertrag ("EULA"), und der Zugriff und die Nutzung der Online-Service-Funktionen unterliegen den Rosetta Stone-Nutzungsbedingungen und Datenschutzrichtlinien, abrufbar unter <http://www.rosettastone.de/nutzungsbedingungen>

Option Zahlung des vollen Kaufpreises – Wenn Sie die Option wählen, den Kaufpreis einmalig zu zahlen, wird der volle Kaufpreis entsprechend der beim Kauf gewählten Zahlungsmethode auf der Seite der akzeptierten Zahlungsmethoden („Bestellseite“) zum Zeitpunkt der Bestellung berechnet ("Kaufdatum").

Option Finanzierung (nur anwendbar auf CD-ROM- und Download-Produktkäufe) - Wenn Sie sich dafür entscheiden, über die Option Finanzierung zu bezahlen, wird der volle Preis mit der jeweiligen Anzahl an Raten berechnet.

Die erste Zahlung (zzgl. eventuell anfallender Versandkosten und Steuern auf den gesamten Kaufpreis), wird dem Zahlungskonto abgebogen, das Sie auf der Bestellseite zum Kaufdatum angegeben haben.

Daraufhin wird Ihr Konto jeden Monat je nach verbleibender Anzahl der Zahlungen des Zahlungsplans, den Sie ausgewählt haben, mit 0 % effektivem Jahreszins und Gebühren durch Rosetta Stone belastet.

*Die Option der Zahlung in fünf Raten ist verfügbar für ausgewählte CD-ROM- und Download-Käufe und erfordert eine gültige Adresse in Deutschland, Österreich oder Schweiz.

Steuern , Gebühren und Abgaben – Ihrer ursprünglichen Zahlung werden, falls anwendbar, MwSt. und ggf. Versandkosten hinzugefügt und berechnet, die sich nach dem Gesamtwert des Produktes, das Sie erworben haben, richtet.

7. Rechte bei Verzug

In dem Fall, dass Rosetta Stone die Fälligkeit der Zahlungsverpflichtungen wie oben vorgesehen beschleunigt, erkläre ich hiermit mein Einverständnis damit, dass die Rosetta Stone das Recht hat, mir den Zugang zu einem der Online- Service-Funktionen, die mit meinem Kauf des Produktes bereitgestellt werden, zu sperren und verlangen kann, dass ich die zu diesem Zeitpunkt unter diesem Kaufvertrag und im Zusammenhang mit dem entsprechenden geschuldeten Gesamtpreis bestimmten Zinsen bei einer jährlichen Rate zahle, die die höchste gesetzlich erlaubte Rate ist.

Beschleunigung der Zahlung – Ich akzeptiere hiermit, dass Rosetta Stone die sofortige Zahlung aller gemäß diesem Kaufvertrag zahlungspflichtigen Beträge einfordern kann, wenn ich mit irgendeiner meiner Leistungen aus diesem Kaufvertrag in Verzug bin, einschließlich meiner Verpflichtung, die monatlich fälligen Ratenzahlungen, sobald zahlbar, auszuführen.

Wenn Rosetta Stone nicht selbst die Zahlung per Bankeinzug beschleunigt, akzeptiere ich, dass ich dazu verpflichtet bin, die Summe des noch unbezahlten Teils des zum Kaufdatum gültigen Originalpreises zu bezahlen.

8. Automatische Vertragsverlängerung des Rosetta Stone TOTALE Online-Zugangs

Das Online-Abonnement beinhaltet die Registrierung für den automatischen Verlängerungsservice für den Rosetta Stone TOTALE Online-Zugang, der es dem Kunden ermöglicht in geeigneter Weise das Abonnement aufrecht zu erhalten. Mit der Registrierung für diesen Verlängerungsservice ermächtigt der Kunde Rosetta Stone nach Ablauf der Anfangslaufzeit monatlich vom Kreditkartenkonto des Kunden die Zahlungen zu den bisherigen monatlichen Beträgen einzuziehen (inkl. Mehrwertsteuer) ohne die zusätzliche Mitwirkung des Kunden und bis zur Beendigung des Abonnements. Der Kunde kann den automatischen Verlängerungsservice jederzeit ohne Angabe von Gründen durch Anruf bei Rosetta Stone Kundenservice unter Tel. 00800 5282 7670, durch E-Mail oder schriftlich kündigen, wenn der Kunde sich entscheiden sollte, die Leistungen oder Produkte von Rosetta Stone nicht mehr zu nutzen. Die monatliche Verlängerung erfolgt nach Beendigung der Anfangslaufzeit solange bis der Kunde den automatischen Verlängerungsservice kündigt. Die Kündigung des automatischen Verlängerungsservice hat bis zum 15. eines jeden Monats zu erfolgen, damit Ihre Kündigung zum folgenden Monat wirksam wird.

Automatische Erneuerungen sind nicht wählbar für zusätzliche Promo-Aktionen oder Rabatte.

9. Haftung für Mängel

- a) Ein Sachmangel ist dann gegeben, wenn die Online-Datenbank nicht die vereinbarte vertragliche Beschaffenheit im Sinne von Ziffern 4.a) bis 4.c) aufweist und dadurch die Tauglichkeit zum vertragsgemäßen Gebrauch aufgehoben oder gemindert ist. Eine unerhebliche Einschränkung der Tauglichkeit bleibt außer Betracht.
- b) Der Kunde hat dem Anbieter auftretende Mängel, Störungen oder Schäden unverzüglich anzuzeigen.
- c) Der Anbieter behebt Mängel nach Erhalt einer schriftlichen nachvollziehbaren Mängelbeschreibung durch den Kunden innerhalb angemessener Frist.
- d) Das Kündigungsrecht des Kunden wegen Nichtgewährung des Gebrauchs nach § 543 Abs. 2 Nr. 1 BGB besteht erst dann, wenn die Beseitigung des Mangels nicht innerhalb angemessener Frist erfolgt oder als fehlgeschlagen anzusehen ist.
- e) Das Recht des Kunden, im übrigen bei Vorliegen der gesetzlichen Voraussetzungen nach Maßgabe der Bestimmungen in nachstehender Ziffer 10 Schadensersatz zu verlangen, bleibt unberührt.

10. Haftungsbeschränkung

Der Anbieter haftet im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen nur wie folgt:

- a) Der Anbieter haftet unbeschränkt für Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit sowie für Schäden, die auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit des Anbieters oder eines seiner gesetzlichen Vertreter oder Erfüllungsgehilfen beruhen, sowie für Schäden, die in den Schutzbereich einer vom Anbieter gegebenen Garantie oder Zusicherung fallen.
- b) Der Anbieter haftet unter Begrenzung auf Ersatz des vertragstypischen vorhersehbaren Schadens für solche Schäden, die auf einer leicht fahrlässigen Verletzung wesentlicher Vertragspflichten durch ihn oder eines seiner gesetzlichen Vertreter oder Erfüllungsgehilfen beruhen.
- c) Der Anbieter haftet für sonstige Fälle leicht fahrlässigen Verhaltens begrenzt auf EUR 20.000,00 je Schadensfall.
- d) Die verschuldensunabhängige Haftung des Anbieters für bereits bei Vertragsschluss vorhandene Mängel nach § 536a Abs. 1 Halbs. 1 BGB wird ausgeschlossen.
- e) Die vorstehenden Bestimmungen gelten sinngemäß auch für die Haftung im Hinblick auf den Ersatz vergeblicher Aufwendungen.
- f) Die Haftung nach dem Produkthaftungsgesetz bleibt unberührt.
- g) Die vorstehenden Bestimmungen gelten auch zugunsten der Mitarbeiter und Erfüllungsgehilfen des Anbieters.

11. Datenschutz

- a) Der Kunde gibt sein Einverständnis, dass der Anbieter personenbezogene Daten in maschinenlesbarer Form im Rahmen der Zweckbestimmung des Vertragsverhältnisses erhebt, verarbeitet und nutzt. Die personenbezogenen Daten des Kunden werden vertraulich behandelt. Eine Weitergabe der Daten an Dritte erfolgt nur innerhalb der Rosetta Stone Gruppe sowie für Zwecke des Inkasso und für Bonitätsprüfungen.
- b) Die Parteien verpflichten sich, die ihnen im Rahmen des Vertragsverhältnisses bekannt werdenden Informationen aus dem Bereich der anderen Partei vertraulich zu behandeln.

12. Schlussbestimmungen

a) Diese Vereinbarung ist dem Recht der Bundesrepublik Deutschland unterworfen; internationales Privatrecht und UN-Kaufrecht sind ausgeschlossen.

b) Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen, die Allgemeinen Einkaufsbedingungen und andere vertragliche Standardbedingungen des Kunden finden keine Anwendung.

c) Frankfurt ist der Erfüllungsort.

d) Sofern einzelne Vertragsklauseln teilweise oder ganz unwirksam sind oder werden berührt dies nicht die Wirksamkeit der übrigen Klauseln.

13. Widerruf

Dieser Absatz regelt die Widerrufskonditionen für Bestellungen, die direkt auf der Rosetta Stone Webseite getätigt wurden und beinhaltet nicht die Erstattung von etwaigen Versandkosten. Sie können Ihre Bestellung in den ersten dreißig (30) Tagen nach Eingang Ihrer Bestellung telefonisch unter 00800 5282 7670 widerrufen. Danach ist Ihr Rosetta Stone Produkt nicht erstattungsfähig. Wenn Sie den Bezugsplan nach Ablauf der dreißig (30) Tage innerhalb Ihres Online-Abonnements kündigen, bleiben sie dennoch verantwortlich für die Zahlung der gesamten Monatsraten der Anfangslaufzeit; eine Rückvergütung ist ausgeschlossen.

Die 30 Tage Geld-Zurück-Garantie gilt nicht für Abonnementserneuerungen.

Bei Bestellungen über Drittanbieter gelten die Widerrufskonditionen und -fristen des Anbieters.

Produktumtausch

- Rosetta Stone tauscht ein Produkt, das Sie direkt bei Rosetta Stone via www.RosettaStone.de telefonisch oder über einen Rosetta Stone Kiosk bezogen haben, innerhalb von 1 Monat (d.h. 30 Tage) nach Kaufdatum um.
- Die Umtauschrichtlinie von Rosetta Stone gilt NICHT, wenn das erworbene Produkt bei einem autorisierten Wiederverkäufer von Rosetta Stone gekauft wurde. In diesem Fall müssen Sie sich direkt an den Wiederverkäufer wenden und es gelten die Richtlinien und Bedingungen des Wiederverkäufers.
- Alle im Produkt enthaltenen Materialien müssen unbeschädigt zurückgegeben werden. Sie müssen die Anwendungsdisk, die Sprachdisk, das Headset, den Curriculumtext (außer Pashto), die Audio Companion CDs und die Originalverpackung zurückgeben.
- Rosetta Stone wird die Audio Companion CDs bei Rückgabe mit den CD-ROMs des Rosetta Stone Kurses austauschen. Der Kauf muss direkt bei Rosetta Stone erfolgt sein über

www.RosettaStone.de telefonisch oder einen Rosetta Stone Kiosk und darf nicht länger als 30 Tage zurückliegen.

- Um den Download des Rosetta Kurses zurückzugeben, wenden Sie sich an die Kundendienstabteilung von Rosetta Stone unter der Telefonnummer 00800 5282 7669. Sie erhalten einen Deaktivierungscode mit Anleitung per E-Mail zugesendet; diese Anleitung muss befolgt werden und die Deaktivierung wird anschließend durch Rosetta Stone überprüft. Weitere Abonnements und Abonnement-Erneuerungen für Online Services (Rosetta Studio und Rosetta World) können NICHT gegen eine andere Sprache getauscht werden.
- Sie tragen die Versandkosten. Rosetta Stone stellt keine freigemachten Rücksendeaufkleber für Rücksendungen bereit.
- Sie müssen einen Kaufnachweis erbringen. Das kann eine Kopie Ihres originalen Kaufbelegs, ein Kreditauszug oder ein stornierter Scheck sein. Sie können außerdem aufgefordert werden, eine Bestätigung in Form einer notariellen Beglaubigung vorzulegen, die bestätigt, dass alle lizenzierten Inhalte von Ihrem Computer oder Ihren Systemen entfernt wurden.
- Für jeden Kauf ist nur ein Umtausch möglich.
- Vorbehaltlich der Umtauschrichtlinien von Rosetta Stone für einen Umtausch pro Kauf ist ein Austausch von Sprachen und Levels zulässig. Sollte sich aus dem Umtausch eine Preisdifferenz ergeben, so fällt diese zu Ihren Lasten.
- Die Umtauschfrist von 1 Monat (30 Tage) erneuert oder verlängert sich nicht um den Zeitraum des Umtausches. Für Rückgabewecke gilt das Datum des Originalkaufbelegs für das neue Produkt, das Sie umgetauscht haben.
- Bevor Sie das Produkt zurücksenden, müssen Sie eine Rücksendenummer (RMA) anfordern. Für die Anforderung dieser RMA-Nummer wenden Sie sich bitte an die Kundendienstabteilung von Rosetta Stone unter der Telefonnr. 00800 5282 7669 .
- Die Bearbeitung des Umtausches kann vier bis sechs Wochen in Anspruch nehmen.

Produktücksendung

- Rosetta Stone akzeptiert die Rücknahme eines Produkts, das direkt bei Rosetta Stone über <http://www.RosettaStone.de>, telefonisch oder über einen Rosetta Stone Kiosk gekauft wurde, innerhalb von einem Monat (d.h. 30 Tage) ab Kaufdatum.
- Die Rückgaberrichtlinie von Rosetta Stone gilt NICHT, wenn das erworbene Produkt bei einem autorisierten Wiederverkäufer von Rosetta Stone gekauft wurde. In diesem Fall müssen Sie sich direkt an den Wiederverkäufer wenden und es gelten die Richtlinien und Bedingungen des Wiederverkäufers.
- Rosetta Stone akzeptiert die Rückgabe der Audio Companion CDs, wenn diese mit den CD-ROMs des Rosetta Kurses zurückgegeben werden. Der Kauf muss direkt bei Rosetta Stone erfolgt sein über www.RosettaStone.de, telefonisch oder einen Rosetta Stone Kiosk und darf nicht länger als 30 Tage zurückliegen.
- Alle Materialien müssen unversehrt sein, damit eine Rückerstattung erfolgen kann. Demzufolge müssen Sie die Anwendungsdisk, die Sprachdisk, das Headset, die Bedienungsanleitung, den

Curriculumtext (außer Pashto), die Audio Companion™ CDs und die Originalverpackung zurückgeben.

- Um den Download des Rosetta Kurses zurückzugeben, wenden Sie sich an die Kundendienstabteilung von Rosetta Stone unter der Telefonnummer 00800 5282 7669. Sie erhalten einen Deaktivierungscode mit Anleitung per E-Mail zugesendet; diese Anleitung muss befolgt werden und die Deaktivierung wird anschließend durch Rosetta Stone überprüft.
- Weitere Abonnements und Abonnement-Erneuerungen für Online Services (Rosetta Studio und Rosetta World) können NICHT zurückgegeben werden.
- Sofern Versandkosten anfallen, sind diese nicht erstattungsfähig. Rosetta Stone stellt keine freigemachten Rücksendeaufkleber für Rücksendungen bereit.
- Bevor Sie das Produkt zurücksenden, müssen Sie eine Rücksendenummer (RMA) anfordern. Für die Anforderung dieser RMA-Nummer wenden Sie sich bitte an die Kundendienstabteilung von Rosetta Stone unter der Telefonnr. 00800 5282 7669 .
- Rosetta Stone übernimmt keine Haftung für verlorengegangene Rücksendungen. Daher empfehlen wir dringend, dass Sie eine versicherte Versendungsart mit Nachverfolgungsmöglichkeit und Einlieferungsbestätigung wählen.
- Die Bearbeitung des Umtausches kann vier bis sechs Wochen in Anspruch nehmen, wir bitten um Ihr Verständnis.

Hinweis: Rosetta Stone Produkte, die NICHT direkt bei Rosetta Stone gekauft wurden, sind nicht durch diese Richtlinie abgedeckt und können deshalb nicht direkt an Rosetta Stone zurückgesendet werden. Diese Produkte unterliegen der Rückgaberrichtlinie der Partei, bei der das Produkt erworben wurde.

Rosetta Stone, TOTALE und andere Rosetta Stone Warenzeichen, Produkte und Servicenamen, die hierunter verwendet werden, sind das Eigentum von Rosetta Stone Ltd. und sind in den USA und anderen Ländern registriert und/oder in Verwendung.

Letzte Überarbeitung: 11. Oktober 2013